

*Thomas Arabo svarar
Richard Mikkelsen:*

Gevst við mølposa- práttinum

-Eg havi ikki og fari ikki at leggja meg út í, hvussu bankar og aðrir fíggingarstovnar sanera skuldina í fiskiðnaðinum. Eg biði bara til, at henda sanering skjótt fæst frá hondini, so virkini sleppa í gongd. Men eg ætli mær so avgjørt at vera við í orðaskiftinum um, hvussu framleiðslumynstrið í hesum landi skal verða skipað í framtíðini. Tað skuldi sanniliga bara manglað sigur Tummas Arabo, landsstýrismaður í fiskivinnumálum, sum hevur endaligu ábyrgdina av meginpartinum av tí føroyska vinnulívnum.

Í viðmerking til formannin í Fíggingargrunninum, Richard Mikkelsen ger landsstýrismaðurin sína støðu fullkomiliga greiða mótvegis mølposafólkunum.

Tummas Arabo ger vart við, at úttalili hansara í Sosialinum herfyri vóru í eini samrøðu og talan var ikki um eitt innlegg frá honum.

-Eg haldi blaðið kom væl frá samrøðuni, hóast har eru onkrar smávegis missskiljingar. Eg eri fegin um, at henda samrøðan hevur fingið Richard Mikkelsen til at presisera nøkur viðurskifti, soleiðis at vit fáa eitt seriøst og sakligt orðaskifti.

Mølposin

Tummas Arabo sigur annars í viðmerking til viðmerkingina hjá Richard Mikkelsen:

-Richard Mikkelsen skrivur m.a.: "Man har ingen indflydelse på, hvilke filetfabrikker, der skal videreføres og hvilke, der skal nedlægges i mølpose."

Tað er greitt, at uppgávan hjá Fíggingargrunninum hevur verið at vera við til at fáa Føroya Fiskatilvirking upp á beinini reint fíggarliga. Tí eru vit ikki ósamdir um. Men tað eg vil vísa á er, hvat spyrst burtur úr hesum felagnum. Mítt grunnsjónarmið er, at tað mugu vera fram-

leiðslufólk, sum koma at avgera, hvat skal henda eftir stovnssetan av mølposafelagnum.

Tummas Arabo heldur tað vera skeiðt av Richard Mikkelsen at koma inn á mølposaprátin. Heldur átti hann at sagt, at so og so nógv virki skulu arbeiða fisk av føroyaleiðini og hini útlendskan fisk.

-Í dag ganga nógvir føroyingar við stórum ótta fyri, hvør ikki. Mikkelsen leggur fram eina stóðutakan til sjálvt framleiðslumynstrið, tá hann nú aftur dregur fram spurningin um mølposan. Tað haldi eg vera skeiðt. Mølposafólk hava vit á annars nokk av í Føroyum. Sjálvur haldi eg, at teirra kós er sera vandamikil fyri hetta samfelagið.

Gloyma útlendska fiskin

-Tá Richard Mikkelsen skrivur, sigur Thomas Arabo viðari, at "blandt fagfolk på Færøerne er der alles stort set enighed om antallet af filetfabrikker, således, at oparbejdning af fisken....." kundi eg



hugsað mær at vítað, hvønn fisk Richard Mikkelsen hugsar um. Eg veit heldur ikki, hvørji faktólk hann tosar um. Men tað vísir seg, at tað alla tíðina verður bert tosað um eina fiskamongd, og tað er tann fiskurin, sum svimur við Føroyar. Har haldi eg vit eiga at gera okkum greitt, at upsaveiðan í ár fer at fella nakað og fáa vit so aftur eina minking í upsaveiðuni næsta ár upp á t.d. 15.000 t., hvat skulu okkara virki tá gera? Skulu vit tá framvegis brúka máburðin hjá Mikkelsen "fiskin"? Skulu vit ikki heldur tosa um rávørna til fiskavirkin!

Málsetningurin

-Men eru 22 flakavirki ikki alt ov nógv í hesum landi?

-Tað er nógv til tann føroyska fiskin. Tað er tað ólukkuliga, at vit hava start okkum blind uppá, at nú skulu vit bara framleiða burtur úr tí fiski vit fiska. Mín málsetningur er tann, at sjálvandi skulu vit gera alt vit kunnu fyri, at øll virkini kunnu arbeiða fisk. At hava ein annan málsetning er tápuligt.

Tummas Arabo sigur viðari, at hann ynskir ikki, at hann verður missskiltur. -Eg havi stóra virðing fyri Mikkelsen, men hann ger tað stóra mistakið, at hann alla tíðina tekur mølposan fram og tosar um, hvussu nógv virki skulu niðurleggjast.

virkinu eru stongd.

Hvat viðvíkur spurninginum um bankarnar, so heldur Thomas Arabo, at tað er greitt, at bankanna uppgáva fyrst og fremst er at reka bankavirksemi í Føroyum. Teir skulu taka sær av lönandi verkætlanum og skulu vinna pengar tann vegin.

-Vit skulu ikki blanda okkum upp í, hvussu bankarnir verða ríknir her á landi. Men tað eg vil gera vart við er, at tað er munandi óðrvísi at reka bankavirksemi í Føroyum enn t.d. í Danmark. Bankarnir í Føroyum eru ein sera týðandi partur av allari samfelagsgongdini og eisini tá tað kemur til at avgera sjálvan bygnaðin í samfelagnum.

Tummas Arabo vísir á, at just alt mølposatíð er í veruleikanum ein spurningur um at leggja ein heilt nýggjan strategi í samfelagnum. Og slíkan mugu framleiðslufólk fyrst og fremst standa fyri.

Mugu rópa varsko

-Tá er tíðin eisini komin hjá okkum politikarum at gera vart við seg og rópa varskoð, tá hetta er neyðugt. Tá bankarnir eru við til at stýra útviklinginum so mugu teir eisini góðtaka, at politikararnir leggja seg út í orðaskiftið.

Tað hevði verið fullkomiliga ábyrgdarleyst ikki at gjørt tað leggur landsstýrismaðurin aftrat.



tølini frá Lynfrost, at tað gevur eitt lítið sindur av pengum.

-Tað verður ongantíð nakað gullnám, men dugir tú at framleiða rætt, er dugnaligur, nærlagdur og drívandi, so fær tú tað at bera til. Men avlopið verður ikki stórt. Tað er í øllum førum betri, enn at

Hann sigur annars, at tað er ikki rætt, at hann hevur úttevnt donsku bankastjórnarnar til nakrar "skurkar" soleiðis sum Richard Mikkelsen vil vera við í aftursvarinum til Arabo.

Dugnaligir menn

-Eg ivist ikki í, at banka-

stjórnarnir eru dugnaligir menn. Mítt sjónarmið hevur alla tíðina verið, at vit skulu ikki leggja okkum út í, hvussu bankarnir sanera sína skuld. Eg havi ongantíð sagt eitt orð um tað. Men tað eg havi sagt er, at tá tosið kemur til, hvussu framleiðslan skal siggja út, so fari eg at blanda meg upp í tjakið. Og endamálið við tí er, at framleiðslumynstrið má vera soleiðis, at tað kemur hesum fólkunum at gagni.

Tað er fantastiskt, heldur Arabo fram, um nakrir útlendingar gerast firtir av, at vit sum føroyingar, sum búgva í hesum landi, blanda okkum upp í tjakið um, hvussu samfelagsbygnaðurin skal siggja út. Sjálvandi skulu vit tað. Teir menn, sum sita í bankaleiðslunum sita í nøkrum av teimum mest týðningarmiklu störvunum í samfelagnum, og teir mugu tola nøkur hogg. Tað er eingin, sum klandrar teir fyri teirra bankavirksemi.

Hvat viðvíkur tí polemiska sniðinum í greinini í Sosialinum sum Richard Mikkelsen eisini ger viðmerkingar til sigur Tummas Arabo, at talan var um eina samrøðu og ikki eitt innlegg: -Hevur Mikkelsen fingið ta fatan, at tað er eitt innlegg frá míni síðu, so er hann skeiðt informeraður av sínum heimildarmonnum. -Men hvussu ein blaðmaður setur sínar greinar upp eftir eina samrøðu fari eg ikki at leggja meg út í.

Tvingsulssøla ring loysn

Vit spurdu Tummas Arabo, um tað ikki hevði verið betur at latið virkinu farið á heysin heldur enn at gera eina seinkaða sanering!

-Tá hevði avleiðingin verið tann, at allur fiskiðnaðurin hevði verið ogn hjá donsku kreditfelagnum og úttandaskuldin hevði ikki lækkað tað hon hóast alt ger nú. Og tá hevði tað eisini gingið nógv longri tíð, til virkinu komu í gongd aftur. Stórt sæð allur fiskiðnaðurin er búgvinn til tvingsulssølu. Skuldi hetta verið gjørt einsæris, so hevði tað tikið drúgvu tíð.

Tummas Arabo leggur aftrat, at hann fer ikki at leggja seg út í, hvussu bankar og kreditfeløg sanera sína skuld. Eg havi lagt merki til, at teir hava gjørt tað uppá henda máttan og eg biði nú til, at tað verður skjótt liðugt.